

DEDDF PRIFFYRDD 1980**GORCHYMYN CEFNFFORDD CASTELL-NEDD I'R FENNI (YR A465) (DEUOLI O'R FENNI I HIRWAUN A'R FFYRDD YMUNO AC YMADAEL) A CHEFNFFORDD MAN I'R DWYRAIN O ABERCYNON I FAN I'R DWYRAIN O DDOWLAIS (YR A4060) A CHEFNFFORDD CAERDYDD I LANSANFFRAID GLAN CONWY (YR A470) (FFYRDD CYSYLLTU) (DOWLAIS TOP I HIRWAUN) (FFYRDD YMYL) 2019 (AMRYWIO) (RHIF. 3) 2023**

HYSBYSIR DRWY HYN fod Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adrannau 12, 14, 125, 268 a 326 o Ddeddf Priffyrdd 1980 i amrywio Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) 2019 fel eu amrywio gan Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) 2020, fel eu amrywio gan Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) (Amrywio) (Rhif.2) 2021.

BYDD GORCHYMYN AMRYWIO (RHIF 3) 2023 yn awdurdodi Gweinidogion Cymru—

- (a) gwneud y gwaith o wella priffyrdd;
- (b) cau priffyrdd neu rannau o briffyrdd;
- (c) adeiladu priffyrdd newydd;
- (d) cau mynedfeydd preifat i fangreoedd;
- (e) darparu mynedfeydd newydd i fangreoedd;
- (f) cau priffyrdd dros dro;
- (g) darparu priffyrdd dros dro; a
- (h) darparu ar gyfer trosglwyddo'r priffyrdd newydd i Gyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful a Chyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf o'r dyddiad y bydd Gweinidogion Cymru yn hysbysu'r Cynghorau hynny eu bod wedi eu cwblhau a'u bod ar agor ar gyfer traffig trwodd.

HIGHWAYS ACT 1980**THE NEATH TO ABERGAVENNY TRUNK ROAD (A465) (ABERGAVENNY TO HIRWAUN DUALLING AND SLIP ROADS) AND EAST OF ABERCYNON TO EAST OF DOWLAIS TRUNK ROAD (A4060) AND CARDIFF TO GLAN CONWY TRUNK ROAD (A470) (CONNECTING ROADS) (DOWLAIS TOP TO HIRWAUN) (SIDE ROADS) ORDER 2019 (VARIATION) (NO. 3) ORDER 2023**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Welsh Ministers have made an Order under sections 12, 14, 125, 268 and 326 of the Highways Act 1980 to vary The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) Order 2019, as varied by The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) (Variation) Order 2020, as varied by The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) (Variation) Order 2021 .

THE VARIATION (NO.3) ORDER 2023 will authorise the Welsh Ministers to—

- (a) carry out the improvement of highways;
- (b) stop up highways or areas of highway;
- (c) construct new highways;
- (d) stop up private means of access to premises;
- (e) provide new means of access to premises;
- (f) close highways temporarily and
- (g) provide temporary highways, and
- (h) provide for the transfer of the new highways to Merthyr Tydfil County Borough Council, Rhondda Cynon Taf County Borough Council and Caerphilly County Borough Council as from the date the Welsh Ministers notify those Councils that they have been completed and are open for through traffic.

BYDD GORCHYMYN AMRYWIO (RHIF 3) 2023 yn amnewid y Cynlluniau Safle sy'n dwyn y rhifau 9A a 10B a yn y portffolio cynlluniau sy'n dwyn y rhif HA14/1 WG25 i'r Gorchymyn â'r cynlluniau safle diwygiedig sy'n dwyn y rhifau 9B, a 10C yn y portffolio cynlluniau sy'n dwyn y rhif HA14/1 WG28 i'r Gorchymyn Amrywio ac yn gwneud diwygiadau mân i erthyglau'r Gorchymyn a'r atodlenni iddo.

Diben Gorchymyn Amrywio (Rhif 3) 2023 yw darparu awdurdodiad—

- (i) cael gwared ar y mynedfa preifat ar gyfer Ffarm Gurnos o ffordd Gurnos Ring Road, gan gynnwys a danffordd arfaethedig, a gosod mynediad preifat yn ei lle i'r dwyrain o Prince Charles Junction, ynghyd a newidiadau i'r trefniadau cau ar gyfer yr A465 presennol.

GELLIR EDRYCH AR GOPIAU o Orchymyn Amrywio (Rhif 3) 2023 a'i blaniau perthnasol, ynghyd â Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465)) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) 2019 fel eu amrywio gan Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) (Amrywio) 2020, fel eu amrywio gan Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) (Amrywio) (Rhif.2) 2021 a'r planiau sydd yn cael ei cyfeirio ynddynt, ar bob adeg resymol rhwng 29 Mehefin 2023 hyd at 10 Awst 2023 yn y lleoliad hwn:

- Swyddfa'r SCC, Future Valleys Construction, Baverstock, Dynevor Arms, Llwydcoed, Aberdare CF44 0ND.

Sylwch, oherwydd COVID-19, bod gwyladau yn y Swyddfa SCC trwy apwyntiad yn unig. Dylech wneud apwyntiadau trwy'r Swyddog Cyswllt Cyhoeddus, Martin Gallimore, gan ddefnyddio'r wybodaeth gyswllt ganlynol: ffôn symudol, 07762 451850, ac e-bost A465enquiries@futurevalleysconstruction.com.

Caiff unrhyw berson a dramgwyddir gan y Gorchymyn hwn ac sy'n dymuno cwestiynu ei ddilysrwydd, neu ddilysrwydd unrhyw ddarpariaethau sydd ynddo, ar y sail:

- a. nad yw o fewn pwerau Deddf Priffyrdd 1980; neu
- b. na chydymffurfiwyd ag unrhyw un neu ragor o ofynion y Ddeddf neu'r rheoliadau a wnaed oddi tani,

THE VARIATION (No.3) ORDER 2023 would substitute the Site Plans numbered 9A and 10B to the plan portfolio HA14/1 WG25 to the Order with the revised site plans numbered 9B and 10C in the plan portfolio numbered HA14/1 WG28 to the Variation Order and make minor amendments to the articles and schedules of the Order.

The purpose of the Variation (No.3) Order 2023 is to provide authorisation—

- (i) to remove the private means of access for Gurnos Farm from Gurnos Ring Road, including the proposed underpass, and to replace it with a private means of access to the east from the proposed Prince Charles Junction, along with minor changes to stopping up arrangements for the existing A465;

COPIES of the Variation (No.3) Order 2023 and its relevant plans, together with the The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) Order 2019, as varied by The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) (Variation) Order 2020, as varied by The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) (Variation) Order 2021 and the plans referred to in them, may be inspected free of charge at reasonable hours from 29 June 2023 to 10 August 2023 at the following deposit location:

- PLO Office, Future Valleys Construction, Baverstock, Dynevor Arms, Llwydcoed, Aberdare CF44 0ND.

Please note that due to COVID-19, viewings at the PLO Office are strictly by appointment. Appointments should be made via the Public Liaison Officer, Martin Gallimore, using the following contact information: mobile phone, 07762 451850, and email A465enquiries@futurevalleysconstruction.com.

If any person aggrieved by this Order desires to question its validity, or of any of the provisions contained in it, on the ground that:

- a. it is not within the powers of the Highways Act 1980; or
- b. that any requirement of the Act or of regulations made under it has not been complied with,

that person may, within 6 weeks of them becoming operative make an application for the purpose to the High Court.

o fewn 6 wythnos iddynt ddod yn weithredol, wneud cais i'r Uchel Lys at y diben hwnnw.

Gellir gweld copi o Orchymyn Amrywio (Rhif 3) 2021 ynghyd â Gorchymyn Ffyrdd Ymyl 2019 a Gorchymyn Amrywio 2020 a'r holl Orchmynion a wnaed ar gyfer y cynllun a gyhoeddwyd a'r Hysbysiad hwn a'r Planiau ar <https://llyw.cymru/a465-rhan-5-6-dowlais-top-hirwaun>.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.



JAMES SADDLER
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

A copy of the Variation (No.3) Order 2021 together with the Side Roads Order 2019 and the Variation Order 2020 and all of the made Orders for the published scheme and this Notice and Plans can be viewed at <https://gov.wales/a465-section-5-and-6-dowlais-top-hirwaun>.

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.



JAMES SADDLER
Transport
Welsh Government